



三只小猪

SAN ZHI XIAO ZHU



接力出版社



全球最畅销彩色经典童话图书 每一个孩子的必读金典



ORIGINALLY PUBLISHED BY DAMI EDITORE

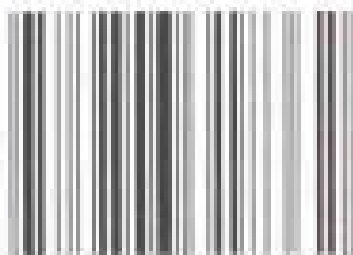


SIMPLIFIED CHINESE CHARACTER EDITIONS PUBLISHED BY JIELI PUBLISHING HOUSE



CHINESE EDITIONS TRANSLATED BY MILKY WAY CULTURAL CONSULTING CO. LTD.

ISBN 7-80631-836-4



9 787806 318362 >

1 • 149

¥4.70



三只小猪

在这本书里，你可以看到以下精彩的童话故事——

三只小猪
小兔过生日



接力出版社
Publishing House





三只小猪

在这本书里，你可以看到以下精彩的童话故事——

三只小猪
小兔过生日



Copyright©2001 Dami Editore, Italy
Simplified Chinese Character Edition Published by Jieli Publishing House
Chinese Edition©2001 Milky Way Cultural Consulting Co.Ltd., Beijing, P.R.China

All rights reserved

本书中文简体字版

由意大利达米出版社和北京银河文化信息咨询公司授权接力出版社出版

未经版权所有及出版者书面许可

不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分

违者必究

图书在版编目(CIP)数据

彩色世界童话金典·一只小猪卷·1. 一只小猪/苏真主编;意大利达米出版社
编著. —南宁:接力出版社, 2001.5

ISBN 7-80631-836-4

I. 彩… II. ①苏… ②苏… III. 童话-作品集-世界 B.118

中国版本图书馆CIP数据核字(2001)第22499号



编译\丁庭古 丽 白雪静 叶敏 苏真 李长兰
李彦华 刘乐亭 刘旭阳 肖石忠 邹文 杨章卡
杨向荣 招刚 陈堂安 柯尊文 顾应俊 朗丽莉
葛芳 程西宁 蔡曙光 戴迪玲 (按姓氏笔画为序)

绘画\Tony Wolf, Piero Cattaneo, Severino Baraldi,
Libico Maraja, Matthew Wolf, Marco Campanella

责任编辑\黄俭 张关爱 乔岚

装帧设计\米克威 招刚

出版发行\接力出版社

出版策划\北京银河文化信息咨询公司

经销\新华书店

制版\北京银河文化信息咨询公司图文处理中心

印刷\人民美术印刷厂

开本\889×1194 1/32

印张\1

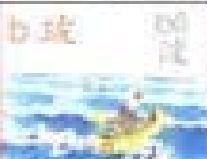
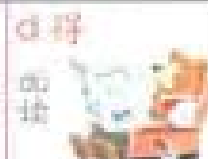
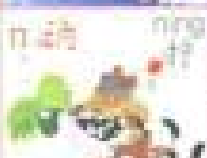
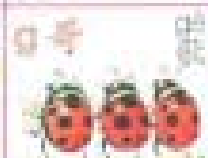
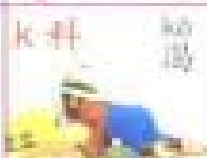
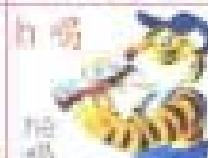
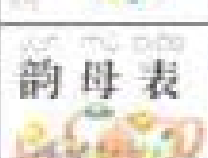
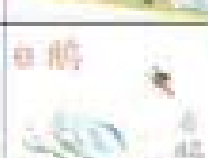
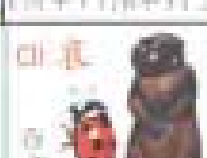
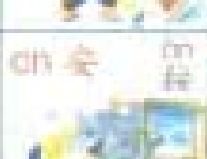
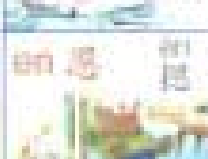
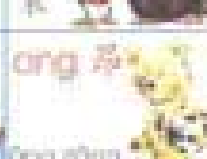
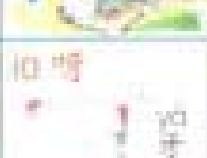
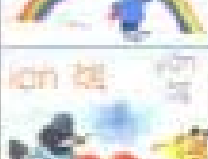
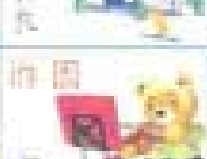
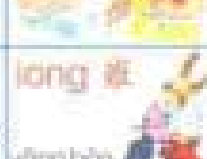
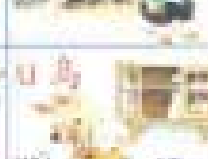
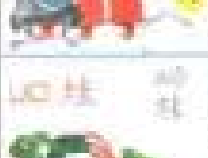
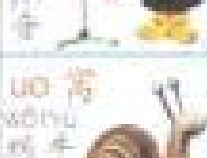
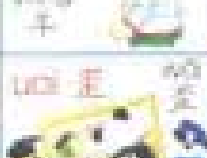
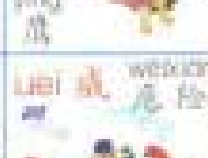
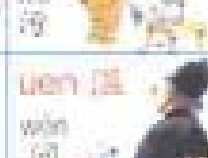
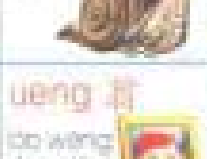
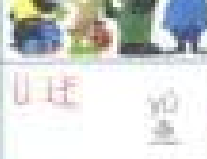
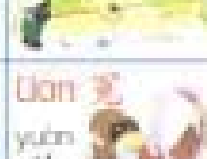
版次\2001年5月南宁第1版

印次\2001年5月北京第1次

版权登记号\桂图登字 20-2001-047 号

定价\18.80元(全4册) 4.70元(每册)

汉语拼音声母韵母表

shēng mǔ biǎo 声母表 	b 玻 bō 波 	p 坡 pō 坡 	m 摸 mō 摸 	f 佛 fú 佛 	d 得 dé 得 
t 特 tè 特 	n 纳 nà 纳 	l 勒 lè 勒 	q 奇 qí 奇 	k 科 kē 科 	h 喝 hē 喝 
j 基 jī 基 	q 欺 qī 欺 	x 希 xī 希 	zh 知 zhī 知 	ch 虫 chōng 虫 	sh 诗 shī 诗 
r 日 rì 日 	z 字 zì 字 	c 雌 cī 雌 	s 思 sī 思 	shēng diào fú hào 声调符号 阴平 阳平 上声 去声 入声 一 二 三 四 五 ā á ǎ à ǜ ā 阴平 阳平 ǎ 上声 去声 ǜ 入声	
韵母表 	a 啊 ā 啊 	o 喔 ō 喔 	ü 鱼 yú 鱼 	ai 哀 āi 哀 	ei 欸 ēi 欸 
ao 熬 āo 熬 	ou 欧 ōu 欧 	an 安 ān 安 	en 恩 ēn 恩 	ong 昂 āng 昂 	ang 昂 āng 昂 
ong 昂 āng 昂 	i 衣 yī 衣 	ia 呀 yā 呀 	ie 耶 yē 耶 	iao 腰 yāo 腰 	iou 忧 yōu 忧 
ian 烟 yān 烟 	iu 游 yóu 游 	iang 央 yāng 央 	ing 英 yīng 英 	iang 央 yāng 央 	u 乌 wū 乌 
ui 蛙 wēi 蛙 	uo 窝 wō 窝 	uai 歪 wāi 歪 	uei 威 wēi 威 	uan 弯 wān 弯 	uen 温 wēn 温 
uang 汪 wāng 汪 	ueng 翁 wēng 翁 	ü 迂 yū 迂 	üe 约 yuē 约 	üan 冤 yuān 冤 	ün 晕 yūn 晕 

汉语拼音可以给汉字注音和拼写普通话语音，便于帮助识字，统一读音，改进语文教学。推广普通话等。汉语拼音采用26个拉丁字母。在字母表里规定顺序和名称。在声母表和韵母表表规定拼法。另有声调符号和隔音符号的规定。



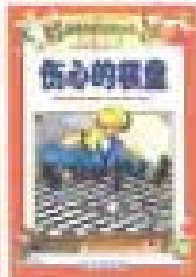
阿拉丁卷



丑小鸭卷



灰姑娘卷



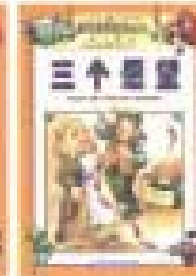
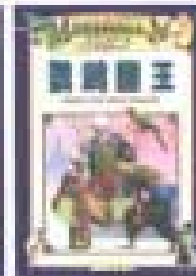
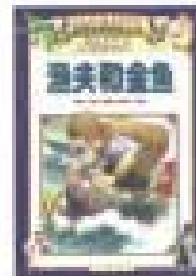
拇指姑娘卷



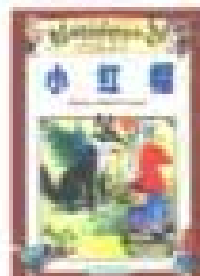
伊凡王子卷



小人国卷



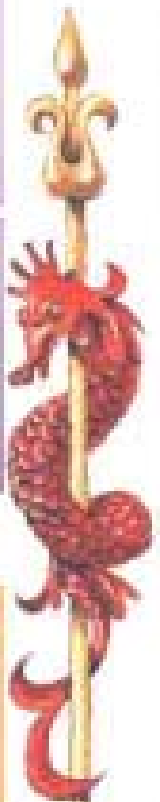
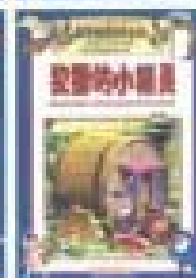
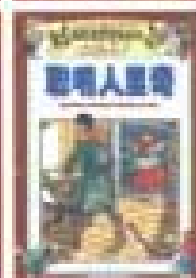
小红帽卷



水手辛伯达卷



睡美人卷





三只小猪

在这本书里，你可以看到以下精彩的童话故事——

三只小猪
小兔过生日



接力出版社
Publishing House





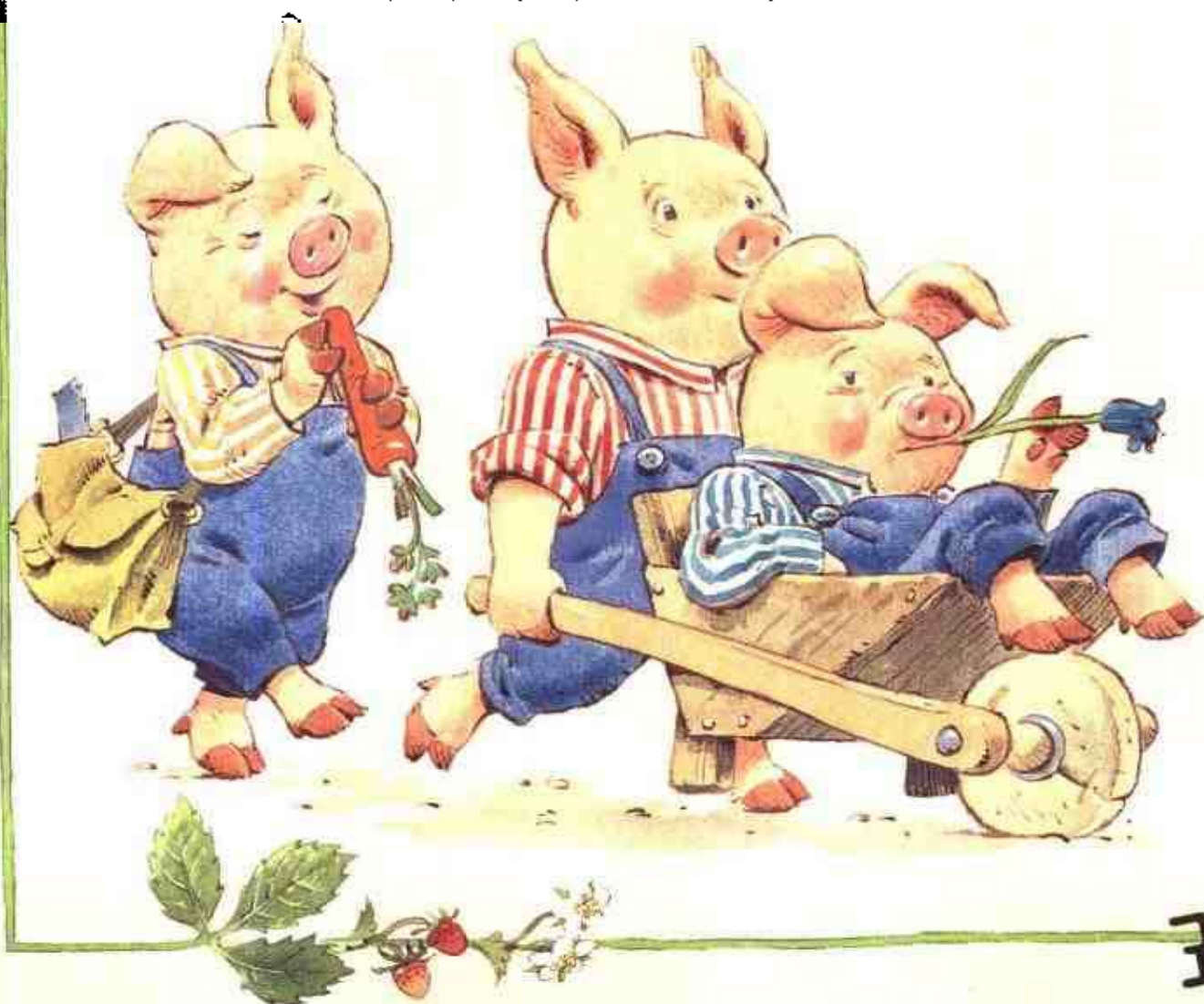
三只小猪

德国童话 原著\格林兄弟

很久

久很久以前，有三只小猪决定离开爸爸妈妈，要亲眼看看外面的世界。在一个夏日的清晨，这三只小猪出发了。

你瞧，猪老大用独轮小车推着小弟猪老三快步地走着，坐在车上的猪老三嘴里叼着一枝花，悠闲自得地欣赏着路边的美景。猪老二挎着一个工具包跟在猪老大身后，边走边津津有味地啃着胡萝卜。



zài zhěng gè xià tiān lǐ , zhè sān zhī xiǎo zhū zài shù lín lǐ
在整个夏天里，这三只小猪在树林里

sì chù yóu dòng , zài cǎo dì shàng yóu wán , zuò gè zhǒng yóu xì ,
四处游荡，在草地上游玩，做各种游戏，

zhēn shì kāi xīn jí le , shuí yě méi yǒu tā men nà yàng kuài lè 。
真是开心极了，谁也没有他们那样快乐。

hái yǒu ne , tā men jiāo le xǔ duō péng you , zǒu dào nǎ
还有呢，他们交了许多朋友，走到哪

lǐ dōu shòu dào rè qíng de huān yíng hé huān dài 。
里都受到热情的欢迎和款待。

suí zhe měi lì de xià tiān yí tiān tiān guò qù , rén men dōu
随着美丽的夏天一天天过去，人们都

huí jiā máng qǐ lái le , dōu zài wèi dōng tiān de lái lín zuò zhǔn
回家忙起来了，都在为冬天的来临做准

bèi 。 zhǐ yǒu zhè sān zhī xiǎo zhū réng rán xiàng yǐ qián nà yàng zhěng
备。只有这三只小猪仍然像以前那样整

tiān dào chù yóu wán 。 kàn dào dà jiā zài máng gè bù tíng , tā men
天到处游玩。看到大家在忙个不停，他们

hái xiào rān rān ne 。
还笑人家呢。

qiū tiān hěn kuài jiù dào le , tiān qì yǐ jīng jiàn jiàn de biàn
秋天很快就到了，天气已经渐渐地变

lěng 。 yǒu yí tiān , tiān kōng xià qǐ le zhàn zhàn yǎ yǎ de xiǎo
冷。有一天，天空下起了淅淅沥沥的小

yǔ 。 dào zhè shí sān zhī xiǎo zhū cái gǎn jiào dào tā men xū yào
雨。到这时三只小猪才感觉到他们需要

yí suǒ shí shí zài zài de fáng zǐ 。
一所实实在在的房子。

“āi ! wú yōu wú lǜ de hǎo rì zi jiù yào guò qù le 。
“唉！无忧无虑的好日子就要过去了。

zán men yě dé xiàng bié rén yí yàng hǎo hǎo gàn huó , yào bù rán jiù
咱们也得像别人一样好好干活，要不然就

jiāng 'shàng wú piàn wǎ bì fēng shì yǔ , xià wú cùn tǔ zhù shēn ān
将‘上无片瓦避风遮雨，下无寸土立身安

jiā ' , zhǐ hǎo rèn píng fēng chuī yǔ dǎ , shòu kǔ éi dōng 。
家’，只好任凭风吹雨打，受苦挨冻。”

tā men zài yì qǐ shāng liáng gāi nǎ me bàn , jié guǒ jué dìng
他们在一起商量该怎么办，结果决定

zì jǐ guǎn zì jǐ 。 zuì lǎn de zhū lǎo sān qīng sōng de shuō :
自己管自己。最懒的猪老三轻松地说：

wǒ yào xiū yì jiān cǎo fáng zi yì tiān jiù néng gài qǐ lái
“我要修一间草房子，一天就能盖起来。”

nà tài bù jié shí le fēng yì chuī jiù huì dǎo
“那太不结实了，风一吹就会倒。”

tā de liǎng wèi gē ge dōu yáo tóu biǎo shì bú zàn chéng
他的两位哥哥都摇头表示不赞成。

dàn shì zhū lǎo sān gēn běn jiù méi yǒu bǎ liǎng wèi gē ge de
但是猪老三根本就没有把两位哥哥的
huà dāng zuò yì huí shì bú dào yì tiān tā zhēn de jiù gài qǐ
话当做一回事。不到一天，他真的就盖起
le yì jiān cǎo fáng zi
了一间草房子。

zhū lǎo èr méi yǒu sān dì nà me lǎn tā dào chù xún zhǎo
猪老二没有三弟那么懒，他到处寻找





shì hé gài fáng zi de mù gùn hé mù bǎn
适合盖房子的木棍和木板。

zhū lǎo èr hěn kuài jiù bǎ gài fáng zi suǒ xū yào de dōng xī
猪老二很快就把盖房子所需要的东西
zhǎo qí le jiē zhe tā cóng nà ge gōng jù bāo lì ná chū jù
找齐了。接着他从那个工具包里拿出锯
zi chuí zi qián zi hé dīng zi rán hòu kāi shǐ jiàn zào zì jǐ
子、锤子、钳子和钉子，然后开始建造自己
de fáng zi
的房子。





dōng dōng dōng dōng dōng dōng
“咚！咚！咚！当！当！当！”

zhū lǎo èr huā liǎng tiān gōng fu bǎ mù tóu dīng zài le
猪老二花了两工夫，把木头钉在了
yì qǐ gāi qǐ le yì zuò mù wū
一起，盖起了一座木屋。

zhū lǎo dà bù xǐ huān mù wū tā shuō
猪老大不喜欢木屋，他说：

nà bú shì gāi fáng zi gāi fáng zi dé shě de huā shí
“那不是盖房子！盖房子得舍得花时
jiān yě dé yǒu nài xìng hái dé chī dà kǔ nài dà láo gāi
间，也得有耐性，还得吃大苦，耐大劳。盖
chéng de fáng zi néng shì fēng bì yǔ nài de zhù bīng xuě yǒu qí
成的房子能遮风蔽雨，耐得住冰雪，尤其
zhòng yào de shì yào bǎo hù wǒ men bù shòu láng de shāng hài
重要的是，要保护我们不受狼的伤害！”

yú shì zhū lǎo dà jué dìng yòng zhuāng qiū yī zuò fáng zi
于是猪老大决定用砖块砌一座房子。
zhè kě bù xiàng gāi cǎo fáng hé mù wū nà yàng jiǎn dān shǒu xiān dé
这可不像盖草房和木屋那样简单，首先得
dǎ hǎo dì jī rán hòu dé yùn bō zhuāng qiū jiē zhe hái yào bǎ
打好地基，然后得搬运砖块，接着还要把
zhuāng qiū yī kuài yī kuài de mī qǐ lái gān qǐ lái kě fèi jìn le
砖一块一块地砌起来，干起来可费劲了。

kě shì zhū lǎo dà bìng bù pà kǔ hé lǎo tā měi tiān dōu
可是猪老大并不怕苦和累，他每天都
ān ān de láo dòng zhe tā de dì dì men jīng cháng lái kàn tā
辛勤地劳动着。他的弟弟们经常来看他，
kàn dào tā měi tiān máng lù de yàng zi rěn bù zhù lā lā lā de
看到他每天忙碌的样子，忍不住咯咯咯地
lǎo xiào tā
讥笑他。

“gē nǐ shòu zhè me duō lǎo hé kǔ ne kàn wǒ men
“哥，你受这么多累，何苦呢？看我们，
zǎo zhù shàng le xiàn zài tiān tiān wán nǐ lái bù lái gēn wǒ men
早住上了，现在天天玩。你来不来跟我们
yì qǐ wán
一道玩？”



jué jiàng de zhū lǎo dà xiè jué le dì dì men de hào yì
倔强的猪老大谢绝了弟弟们的好意，

jì xù mái tóu gài fáng tā jiān dìng de shuō
继续埋头盖房，他坚定地说：

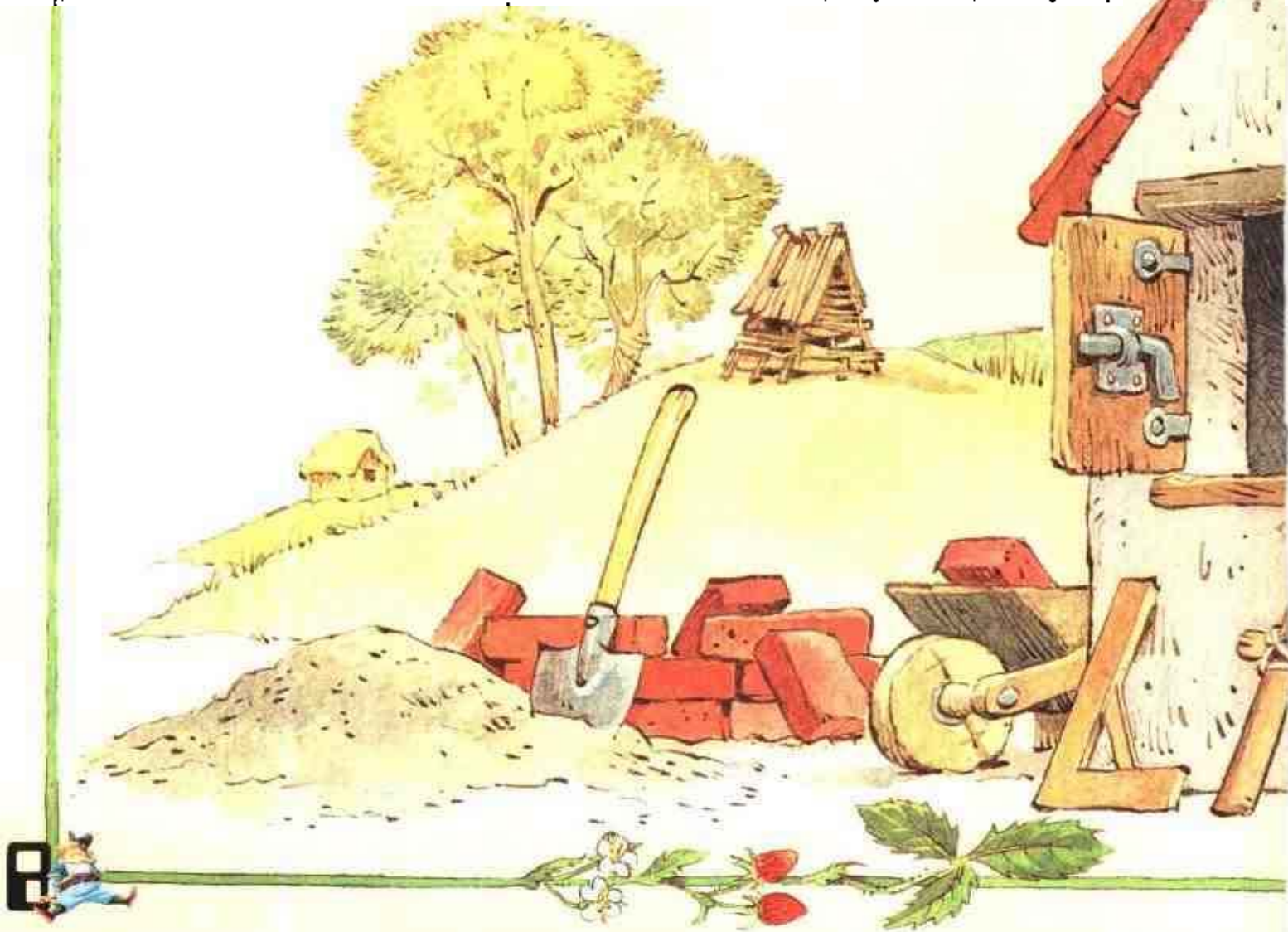
wǒ dé xiān bǎ fáng zi gài hǎo wǒ de fáng zi bì xū
“我得先把房子盖好。我的房子必须
jiān gù nài yòng děng wǒ gài wán le yí dìng gēn nǐ men wán
坚固耐用。等我盖完了，一定跟你们玩。”

zhū lǎo dà jiē zhe jiào xùn liǎng gè dì dì
猪老大接着教训两个弟弟：

wǒ kě bù néng xiàng nǐ men nà yàng lǎn nǐ men kě bié
“我可不能像你们那样懒！你们可别
gāo xìng de tài zǎo má fan kě zài hòu tóu ne
高兴得太早。麻烦可在后头呢！”

yì tiān tiān guò qù le cōng míng de zhū lǎo dà gài de fáng
一天天过去了。聪明的猪老大盖的房
zi jiàn jiàn yǒu le mú yàng yǒu le guī mó
子渐渐有了模样，有了规模。

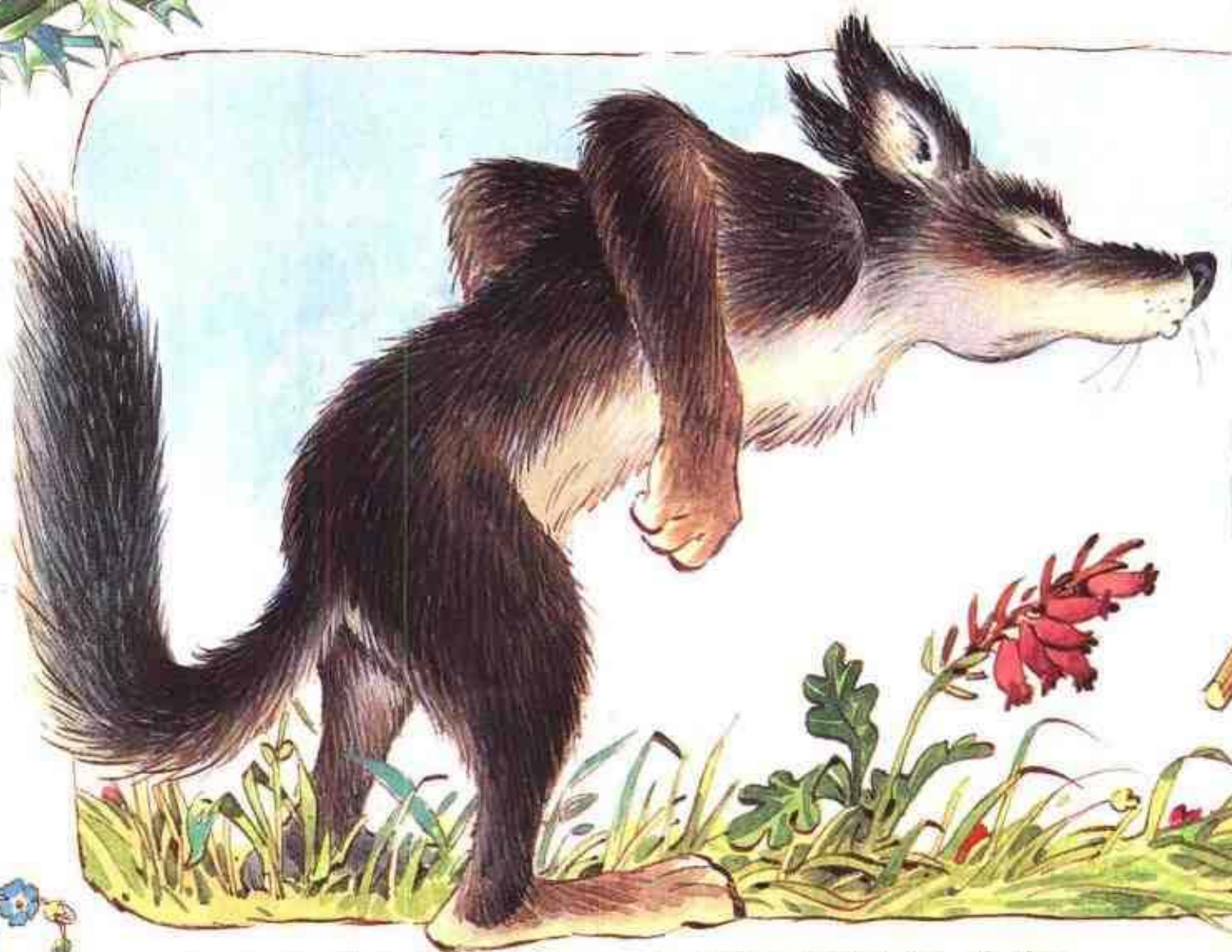
cōng míng yòu yǒu yì lì de zhū lǎo dà zhōng yú bǎ tā de xīn
聪明又有毅力的猪老大终于把他的新



fáng zi gài qǐ lái le
房子盖起来了。

yǒu yì tiān zhèng zài wán shuǎ de zhū lǎo èr hé zhū lǎo sān
有一天，正在玩耍的猪老二和猪老三
zài fù jìn fā xiàn le dà è láng de zōng jì tā men jīng kǒng wàn
在附近发现了大恶狼的踪迹。他们惊恐万
zhuàng jí jí máng máng pǎo huí le gè zì de jiā
状，急急忙忙跑回了各自的家。





dà è láng zhēn de lái le tā yuán zhēng liǎng zhī dà láng
大恶狼真的来了。他圆睁两只大狼

yǎn è hèn hèn de dèng zhe zhū lǎo sān de xiǎo cǎo fáng
眼，恶狠狠地瞪着猪老三的小草房。

chū lái dà è láng hòu dào kǒu shuǐ cóng dà zuǐ lǐ
“出来！”大恶狼吼道，口水从大嘴里

liú chū lái wǒ yǒu huà yào gēn nǐ shuō
流出来，“我有话要跟你说！”

wǒ wǒ hái shì dài dài zài wū lǐ ba
“我……我还是待……待在屋里吧。”

zhū lǎo sān dǎn zhàn xīn jīng de huí dá dào
猪老三胆战心惊地回答道。

shén me wǒ huì yǒu bàn fǎ jiào nǐ chū lái de
“什么？我会有办法叫你出来的！”

dà è láng fèn nù de hòu dào tā shēn shēn de xī le
大恶狼愤怒地吼道。他深深地吸了